

➤ Invacare® **HomeFill® II**

Mobilität und Freiheit in der Sauerstoff-Langzeittherapie

Die Füllstation *Invacare® HomeFill® II* vereint Innovation mit Funktion, verwendet Aluminiumzylinder, ist leicht zu tragen, einfach zu benutzen und immer wieder zu befüllen. Die einfach zu bedienende Kombination von Konzentrator und Füllstation ermöglicht Mobilität und Selbstständigkeit sowie Unabhängigkeit von Sauerstofflieferungen. *HomeFill® II* ist somit die kostengünstigste Mobilversorgung.






➤ Individuelle Sauerstoffversorgung

Mit der Füllstation **Invacare® HomeFill® II** und den jederzeit nachfüllbaren Leichtgewichtszylindern gewinnt der Nutzer mehr Freiheit und Selbstständigkeit. Die Sauerstoff-Konzentratoren **Invacare® Perfecto₂**, sowie **Platinum® S** und **9** haben serienmäßig einen dafür vorgesehenen Ausgang. Der Nutzer kann sich, seinen Anforderungen entsprechend, stationär oder mobil mit Sauerstoff versorgen. Die **HomeFill® II** Zylinder sind zuverlässig, einfach im Gebrauch und können ohne weitere Lieferkosten jederzeit befüllt werden.

➤ Selbstständigkeit und Freiheit

Wenn ein Zylinder gefüllt ist, kann er in der praktischen Tragetasche vom Nutzer überallhin mitgenommen werden. Patienten können so wieder einfach am sozialen Leben teilnehmen. Der sichere Füllvorgang, einfache Gebrauch und leichte Umgang mit allen Systemeinheiten lässt sich in den regelmäßigen Tages- und Lebensablauf integrieren.

➤ Leicht und Tragfähig

Die **HomeFill® II** Zylinder sind kompakt und leicht. Es gibt 1 und 1,7 l Zylinder, die durch die integrierten Ventile sofort nach Befüllung einsatzfähig sind. Sie können in einer Tragetasche jederzeit mitgenommen werden und ermöglichen dem Nutzer mehr Freiheit und Mobilität. Die Sauerstoffabgabe ist so leise, dass soziale Kontakte nicht gestört werden.

➤ Einfache Einstellung und Befüllbarkeit

Das atmzuggesteuerte Demandventil der 1 und 1,7 l Zylinder kann einfach äquivalent von 1 bis 5 l/Min., entsprechend der verordneten Sauerstoffmenge eingestellt werden. Patienten erhalten atmzuggesteuert die adäquate Sauerstoffmenge bei größter Effizienz*. Weiterhin kann auch eine kontinuierliche Flussmenge von 2 l/Min. eingestellt werden. Ein 1,7 l Zylinder mit kontinuierlicher Sauerstoffabgabe bis 6 l/Min. ist optional erhältlich. Das Oxy-Lock Kupplungssystem von Zylinder und Kompressor erlaubt einfaches Befüllen: Konzentrator und Füllstation einschalten, geschlossenen Zylinder aufsetzen. Der Füllprozess startet und endet automatisch.

*Hinweise zur Fachliteratur finden Sie auf Seite 21.





Invacare® **Platinum® 9**



Invacare® **Platinum® S**



Invacare® **Perfecto₂**

NEU

Optionen und Merkmale



Bedienfeld

Der Ein/Aus-Schalter sowie die Kontroll-Leuchten zeigen den Füllstatus an.



Tragegriff

an der Unterseite zum einfachen Transport.

Betriebsstundenzähler

misst den Einsatz für Füllungen.



Oxy-Lock

Ein speziell entwickeltes Kupplungssystem, das einen schnellen, sicheren und einfachen Verschluss zum Zylinder bewirkt.



Sauerstoffzylinder

Stand sichere, leichte Aluminiumzylinder: mit Demandventil (1 und 1,7 l) für höhere Reichweite oder kontinuierlichem Sauerstofffluss (1,7 l).



Integriertes Demand-Ventil

Atemzuggesteuerter Pulsmodus, mit Schutzkappe und Kontrollanzeige.



Tragetasche

Der Sauerstoffzylinder kann mit der Tragetasche über der Schulter getragen werden.

Technische Daten

Reichweite der Sauerstoffversorgung in Stunden

Demandventil l/Min., äquivalent*	1	2	3	4	5	Kontinuierlich 2 l/Min.
1 Liter Zylinder	9,3	5,9	4,5	3,6	3,0	1 Std. 20 Min.
1,7 Liter Zylinder	14,3	9,1	6,9	5,6	4,7	2 Std. 05 Min.

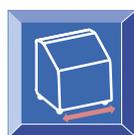
* theoretischer Wert bei 20 bpm

Kontinuierliches Ventil l/Min.	0,25	0,5	0,75	1	1,5	2	2,5	3	4	5	6
1,7 Liter Zylinder	16	8	5,3	4	2,7	2	1,6	1,3	1,0	0,8	0,7

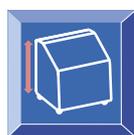
Technische Daten Kompressor



40 cm



51,5 cm



38 cm



15 kg



230 V



175 W

Leistungscharakteristik Zylinder



1 Liter
1,7 Liter

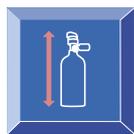
157 l / 140 bar
240 l / 140 bar



ca. 1,24 Std.*¹
ca. 2,1 Std.*¹



93 % ± 3 %*²
93 % ± 3 %*²



30 cm
35,5 cm



11 cm
11 cm



ca. 1,6 kg
ca. 2,2 kg

*¹ Füllzeit
*² Sauerstoffkonzentration

Das Invacare® **HomeFill® II** System kann nur in Verbindung mit einem Sauerstoff-Konzentrator aus der Invacare® **Platinum®** Serie oder mit dem **Perfecto₂** genutzt werden.

Parallele Patienten-Sauerstoffversorgung und Befüllung eines Zylinders sind möglich, bis max.:

- 3 l/Min. mit **Perfecto₂** Sauerstoff-Konzentrator (5 l/Min. Maximalleistung)
- 3 l/Min. mit **Platinum® S** Sauerstoff-Konzentrator (5 l/Min. Maximalleistung)
- 5 l/Min. mit **Platinum® 9** Sauerstoff-Konzentrator (9 l/Min. Maximalleistung)

Sicherheitsbestimmungen: siehe Gebrauchsanweisung

Fachliteraturhinweise / Klinische Referenzen:

1. Cuvelier, A., et al: Chest 2002; 122, S. 451-456.
2. Lewarski, J., et al: Respir Care 2003; 48(II), S. 1115.
3. Keller, RR.: Monaldi Arch Chest Dis. 1999 Feb.; 54 (I), S. 75-78.

HMV-Nr.: 14.24.04.2002
Bestell-Nr.: siehe Preisliste